

Instrukcja konfigurowania maszyny

Zagęszczarka

DPU

80, 90, 110



Rodzaj

DPU

Dokument

5100018593

Wydanie

11.2019

Wersja

05

Język

pl

Copyright © 2019 Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG

Printed in Germany

Wszelkie prawa zastrzeżone, w szczególności obowiązujące na całym świecie prawa autorskie, prawo do powielania oraz prawo do rozpowszechniania.

Niniejszy dokument może być wykorzystywany przez odbiorcę wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Nie można go w żaden sposób rozpowszechniać w całości lub w części ani tłumaczyć na inny język bez uprzedniej pisemnej zgody.

Powielanie lub tłumaczenie, nawet we fragmentach, tylko po uzyskaniu pisemnej zgody Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG.

Każde naruszenie przepisów prawa, w szczególności ochrony praw autorskich będzie ścigane na drodze cywilnej i karnej.

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG nieustannie pracuje nad ulepszeniem swoich produktów wraz z postępem technicznym. Dlatego zastrzegamy sobie prawo zmian ilustracji i opisów w niniejszej dokumentacji bez możliwości dochodzenia na tej podstawie roszczeń o wprowadzanie modyfikacji w już dostarczonych maszynach.

Prawo do pomyłek zastrzeżone.

Maszyna na okładce może posiadać wyposażenie dodatkowe (opcjonalne).



Producent

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG

Wackerstraße 6

D-85084 Reichertshofen

www.wackerneuson.com

Tel.: +4984533403200

E-Mail: service-LE@wackerneuson.com

Instrukcja obsługi – oryginał

1	Wstęp	4
2	Wprowadzenie	5
2.1	Wyjaśnienie symboli	5
2.2	Osoba kontaktowa Wacker Neuson	5
3	Obsługa menu konfiguracji	6
3.1	Wyświetlanie menu konfiguracji.....	6
3.2	Zmiana kodu PIN aktywacji	7
3.3	Ustawianie czasu wyłączenia (w trybie dyszla)	8
3.4	Ustawienia języka	8
3.5	Ustawienia czujnika przeciążenia	9
3.6	Aktywowanie Compamatic.....	10
3.7	Parametry hydrauliczne	10
3.8	Zmiana PIN-u ustawień	11
3.9	Opuszczanie menu konfiguracji.....	11
4	Usuwanie usterek	12
4.1	Tabela usterek	12
5	Dane kodu PIN	13

1 Wstęp

Niniejsza instrukcja opisuje możliwe ustawienia i obsługę menu konfiguracji na wyświetlaczu maszyny. Dodatkowo niniejsza instrukcja zawiera dane kodu PIN niniejszej maszyny ustawione fabrycznie.

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona wyłącznie dla operatora maszyny, a nie dla użytkownika. Należy przechowywać niniejszą instrukcję w miejscu, które jest zabezpieczone przed nieupoważnionym dostępem.

Niniejsza instrukcja stanowi uzupełnienie instrukcji obsługi i zawiera jedynie wskazówki dotyczące obsługi menu konfiguracji.

Należy także przestrzegać wskazówek z instrukcji obsługi maszyny.

2 Wprowadzenie

2.1 Wyjaśnienie symboli

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera szczególnie wyróżnione wskazówki bezpieczeństwa następujących kategorii: **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE**, **PRZESTROGA** i **NOTYFIKACJA**.

Przed wszystkimi pracami przy niniejszej maszynie i z niniejszą maszyną należy przeczytać i zrozumieć wskazówki oraz wskazówki bezpieczeństwa. Wszystkie wskazówki i wskazówki bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi należy przekazać także personelowi zajmującemu się konserwacją, serwisowaniem i transportem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

To połączenie symbolu i hasła ostrzegawczego wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie uniknięta, spowoduje poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE

To połączenie symbolu i hasła ostrzegawczego wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie uniknięta, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



PRZESTROGA

To połączenie symbolu i hasła ostrzegawczego wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie uniknięta, może spowodować lekkie obrażenia i uszkodzenia maszyny.

NOTYFIKACJA

Informacje dodatkowe.

2.2 Osoba kontaktowa Wacker Neuson

Osoba kontaktowa Wacker Neuson to w zależności od kraju serwis Wacker Neuson, spółka zależna Wacker Neuson lub dystrybutor Wacker Neuson.

W Internecie na stronie www.wackerneuson.com.

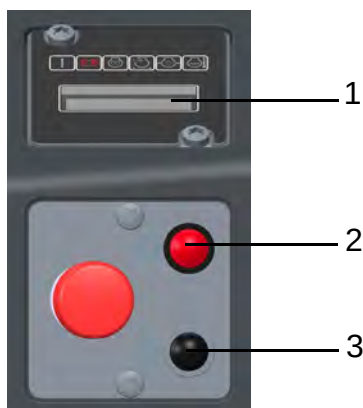
Adres producenta znajduje się na początku niniejszej instrukcji obsługi.

3 Obsługa menu konfiguracji

WSKAZÓWKA

w przypadku zestawu sprzężonego (= trybu łączenia) nie można ustawić czujnika przeciążenia. Ustawiona jest wartość 0.

Niniejsza maszyna wyposażona jest w system służący do konfigurowania maszyny, za pomocą którego można dopasować określone ustawienia maszyny do wymagań operatora:



Poz.	Nazwa	Poz.	Nazwa
1	Wyświetlacz – menu konfiguracji	3	Przycisk ustawień (czarny)
2	Włącznik/wyłącznik (czerwony)		

Możliwości ustawień w menu konfiguracji

W menu konfiguracji na wyświetlaczu można wprowadzić następujące ustawienia maszyny:

- Zmiana/włączenie/wyłączenie kodu aktywacyjnego PIN maszyny.
- Ustawienie czasu wyłączenia maszyny.
- Wybór języka wyświetlacza (niemiecki, angielski, francuski, hiszpański itd.).
- Ustawienie reakcji maszyny w przypadku przeciążenia (czujnik przeciążenia).
- Ustawianie opcji Compamatic.
- Ustawienia parametrów hydraulicznych/siły odśrodkowej.
- Zmiana PIN-u ustawień.

Elementy sterujące

Za pomocą włącznika/wyłącznika maszyny można przełączać pomiędzy punktami menu i pomiędzy określonymi pozycjami.

Za pomocą przycisku ustawień można zmienić wartość pozycji.

3.1 Wyświetlanie menu konfiguracji



PRZESTROGA

Przypadkowa zmiana ustawień.

Po opuszczeniu menu ustawień zmienione ustawienia są zawsze zapisywane.

- Jeśli ustawienia zostały zmienione przypadkowo i zmiany nie powinny zostać zapisane, należy wyłączyć maszynę za pomocą przycisku zatrzymywania awaryjnego.

WSKAZÓWKA

Dostęp do menu konfiguracji jest zabezpieczony PIN-em ustawień.

1. Włączyć maszynę.
2. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać włącznik/wyłącznik maszyny i przycisk ustawień na maszynie przez co najmniej 3 sekundy.

3. Na wyświetlaczu pojawi się następujący tekst:

Przytrzymaj przycisk
i poczekaj

Konfiguracja
Menu

4. Po ok. 2 sekundach pojawi się następujący tekst na wyświetlaczu:

Konfiguracja kodu PIN
Wprowadzić kod PIN

5. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się następujący tekst, podać PIN ustawień za pomocą przycisku ustawień i następnie nacisnąć na włącznik/wyłącznik maszyny.

Wprowadzić kod PIN
0000

- Za pomocą przycisku ustawień podać wartość pierwszej pozycji.
- Za pomocą włącznika/wyłącznika przejść do kolejnej pozycji.
- Podać cały kod PIN.

Wartość	Konfiguracja kodu PIN
8946	Włączone wprowadzanie kodu PIN ustawień (ustawienie fabryczne)
0001 do 9999	Możliwe kombinacje kodu PIN

WSKAZÓWKA

Jeśli PIN ustawień został podany nieprawidłowo, na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie. W tym przypadku nacisnąć włącznik/wyłącznik, aby móc wprowadzić kolejne dane.

6. Jeśli po pomyślnym podaniu kodu PIN pojawi się następujący tekst na wyświetlaczu, nacisnąć włącznik/wyłącznik na maszynie.

W menu konfiguracji:

Tutaj można zmieniać ustawienia lub przejść przez menu konfiguracji za pomocą włącznika/wyłącznika maszyny, aby sprawdzić ustawienia.

3.2

Zmiana kodu PIN aktywacji

Można ustalić kod PIN aktywacji, za pomocą którego maszyna jest zabezpieczona przed nieupoważnionym użytkowaniem. Po włączeniu maszyny operator musi podać kod PIN aktywacji.

1. Włącznik/wyłącznik na maszynie naciskać tak często, aż na wyświetlaczu pojawi się następujący tekst:

Kod PIN aktywacji
0000

2. Można zmienić kod PIN aktywacji.
 - Za pomocą przycisku ustawień podać wartość pierwszej pozycji.
 - Za pomocą włącznika/wyłącznika przejść do kolejnej pozycji.
 - Podać cały kod PIN.

Wartość	Kod PIN aktywacji
0000	Wyłączone podawanie kodu PIN aktywacji (ustawienie fabryczne)
0001 do 9999	Możliwe kombinacje kodu PIN aktywacji

3. Powtórzyć kod PIN aktywacji.
4. Pojawi się potwierdzenie, że zmieniono kod PIN aktywacji,

3.3 Ustawianie czasu wyłączenia (w trybie dyszla)

WSKAZÓWKA

w przypadku zestawu sprzężonego (= trybu łączenia) nie można ustawić czasu wyłączenia. Ustawiona jest wartość 4..

Można wybrać okres, po którym maszyna zostanie automatycznie wyłączona, jeśli nie będzie odbierać już żadnych poleceń sterowania od zdalnego sterowania lub gdy silnik zostanie wyłączony.

1. Włącznik/wyłącznik na maszynie naciskać tak często, aż na wyświetlaczu pojawi się następujący tekst:

Czas wyłączenia
1 h

2. Można ustawić czas wyłączenia:
 - Za pomocą przycisku ustawień podać wartość pierwszej pozycji.

Wartość	Czas wyłączenia
0,25	0,25 h (ustawienie fabryczne w maszynach z silnikiem wysokoprężnym)
1	1 h (ustawienie fabryczne w zdalnie sterowanych maszynach)
2	2 h
3	3 h
4	4 h

3.4 Ustawienia języka

Można zmienić język wyświetlacza.

1. Włącznik/wyłącznik na maszynie naciskać tak często, aż na wyświetlaczu pojawi się następujący tekst:

Wybór języka
0=DE

2. Można zmienić język:

- Za pomocą przycisku ustawień podać wartość pierwszej pozycji.

Wartość	Język
0	DE niemiecki (ustawienie fabryczne maszyn w UE)
1	EN angielski (ustawienie fabryczne maszyn w USA)
2	FR francuski
3	ES hiszpański
4	EN (UK) angielski brytyjski
5	SV szwedzki
6	FI fiński
7	NO norweski
8	DA duński
9	NL niderlandzki
10	PL polski
11	CS czeski
12	RU rosyjski

3.5 Ustawienia czujnika przeciążenia

Czujnik przeciążenia maszyny rozpoznaje, gdy maszyna jest obsługiwana na twardym podłożu, którego nie da się już zagęścić. W celu ochrony maszyny przed uszkodzeniami można ustawić w jaki sposób maszyna powinna reagować w przypadku przeciążeń.

1. Włącznik/wyłącznik na maszynie naciskać tak często, aż na wyświetlaczu pojawi się następujący tekst:

Czujnik przeciążenia
0

2. Można ustawić reakcję maszyny w przypadku przeciążenia.

- Za pomocą przycisku ustawień podać wartość pierwszej pozycji.

WSKAZÓWKA

Stan oprogramowania można odczytać w menu diagnostycznym, patrz instrukcja obsługi maszyny w rozdziale *Komponenty i elementy obsługi*.

3.5.1 Stan oprogramowania 10

Wartość	Czujnik przeciążenia
0	Moduły odbiorcze/lampki kontrolne na dyszlu migają szybko na czerwono. Po ponad 10 sekundach przeciążenia nastąpi zapisanie komunikatu w pamięci błędów (kod błędu 13). Mimo przeciążenia możliwa jest eksploatacja maszyny.
1	(Ustawienie fabryczne) Moduły odbiorcze/lampki kontrolne na dyszlu migają szybko na czerwono. W pamięci błędów maszyny zostanie zapisany komunikat. W przypadku przeciążenia maszyna bezzwłocznie zmniejszy wydajność zagęszczania.
2	Moduły robocze/lampki kontrolne na dyszlu migają szybko na czerwono. Po ponad 6 sekundach przeciążenia w pamięci błędów zostanie zapisany komunikat (kod błędu 12). Po ponad 6 sekundach przeciążenia silnik zostanie wyłączony.
3	Moduły odbiorcze/lampki kontrolne na dyszlu migają szybko na czerwono. W pamięci błędów maszyny zostanie zapisany komunikat. W przypadku przeciążenia maszyna bezzwłocznie przełącza się na powolną eksploatację (silnik w biegu jałowym) i zmniejsza wydajność zagęszczania.

3.5.2 Stan oprogramowania 11

Wartość	Czujnik przeciążenia
0	Moduły odbiorcze/lampki kontrolne na dyszlu migają szybko na czerwono. Po ponad 10 sekundach przeciążenia nastąpi zapisanie komunikatu w pamięci błędów (kod błędu 13). Mimo przeciążenia możliwa jest eksploatacja maszyny.
1	Moduły odbiorcze/lampki kontrolne na dyszlu migają szybko na czerwono. W pamięci błędów maszyny zostanie zapisany komunikat. W przypadku przeciążenia maszyna bezzwłocznie zmniejszy wydajność zagęszczania.
2	Moduły odbiorcze/lampki kontrolne na dyszlu migają szybko na czerwono. Po ponad 6 sekundach przeciążenia nastąpi zapisanie komunikatu w pamięci błędów (kod błędu 12). Po ponad 6 sekundach przeciążenia silnik zostanie wyłączony.
3	(Ustawienie fabryczne) Moduły odbiorcze/lampki kontrolne na dyszlu migają szybko na czerwono. W pamięci błędów maszyny zostanie zapisany komunikat. W przypadku przeciążenia maszyna bezzwłocznie przełącza się na powolną eksploatację (silnik w biegu jałowym) i zmniejsza wydajność zagęszczania.

3.6 Aktywowanie Compamatic

1. Włącznik/wyłącznik na maszynie naciskać tak często, aż na wyświetlaczu pojawi się następujący tekst:

Compamatic
0

Wartość	Compamatic
0	dezaktywowany
1	aktywowany

3.7 Parametry hydrauliczne

Następujące punkty menu mają podstawowe ustawienie fabryczne, te ustawienie mogą być zmieniane jedynie przed serwis osoby kontaktowej Wacker Neuson.

Maszyny z silnikiem wysokoprężnym

- Parametry hydrauliczne:
 - L: 100%, H: 100%.

Zdalnie sterowane maszyny

- Parametr hydrauliczny T:
 - Wszystkie wartości ustawione na 0.
- Parametr hydrauliczny Z:
 - Wszystkie wartości ustawione na 0.

3.8 Zmiana PIN-u ustawień

PIN ustawień zabezpieczenia dostęp do menu konfiguracji.

Fabrycznie podany PIN ustawień można zmienić.

WSKAZÓWKA

Nigdy nie wyłączać PIN-u ustawień, ponieważ w przeciwnym razie menu konfiguracji nie będzie chronione przed nieupoważnionym zmianami.

1. Włącznik/wyłącznik na maszynie naciskać tak często, aż na wyświetlaczu pojawi się następujący tekst:

Konfiguracja kodu
PIN

- Za pomocą przycisku ustawień podać wartość pierwszej pozycji.
- Za pomocą włącznika/wyłącznika przejść do kolejnej pozycji.
- Podać cały kod PIN.

Wartość	Konfiguracja kodu PIN
8946	Ustawienie fabryczne
0000	Wyłączony PIN ustawień
0001 do 9999	Możliwe kombinacje kodu PIN

2. Powtórzyć kod PIN aktywacji.
3. Pojawi się potwierdzenie, że zmieniono kod PIN aktywacji,

3.9 Opuszczanie menu konfiguracji

1. Nacisnąć włącznik/wyłącznik maszyny i przytrzymać przez 3 sekundy.
2. Wyłączyć maszynę.

NOTYFIKACJA

W przypadku opuszczenia menu konfiguracji zmienione ustawienia zostaną zapisane automatycznie.

Aby zmienione ustawienia funkcjonowały, należy jeden raz wyłączyć maszynę i następnie włączyć ponownie.

4 Usuwanie usterek



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia z powodu samodzielnego usuwania usterek.

- Jeśli na niniejszej maszynie wystąpią usterki, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z producentem. Nie usuwać usterek samodzielnie.

4.1 Tabela usterek

Usterka	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Nie można wyświetlić manu konfiguracji.	Maszyna nie została uruchomiona.	Uruchomić maszynę i poczekać, aż wyświetlacz wskaże godziny pracy.
	Włącznik/wyłącznik i przycisk ustawień na maszynie nie zostały naciśnięte i przytrzymane przez wystarczająco długi czas.	Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przez 3 sekundy włącznik/wyłącznik i przycisk ustawień na maszynie.

5 Dane kodu PIN

Poniższa tabela zawiera dane kodu PIN ustawione fabrycznie.

Zmienione dane kodu PIN zanotować w następującej tabeli:

Nr maszyny			
PIN	Konfiguracja kodu PIN	Zmiana wprowadzona przez	Data
0000 (Zapytanie o PIN wyłączone)	8946	Ustawienie fabryczne	

NOTYFIKACJA

W przypadku zapomnienia kodu PIN można odblokować maszynę także za pomocą PIN-u ustawień.

Jednak w przypadku zapomnienia kodu PIN i PIN-u ustawień odblokowanie maszyny nie jest możliwe – w tym przypadku poinformować dział serwisu przez osobę kontaktową Wacker Neuson.

